

CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R/CE) n°1008/2008 du 29 septembre 2008

1 Numéro du certificat : (certificate number)	F R A 2 0 1 3 K 3 P 1 0 0 0 0 4	Partie réservée à l'administration
	code pays année departe- n°ordre unique iso alpha 4 men/PTOM	
Nom de l'autorité validant le certificat (name of the validating authority)		
Adresse : (address)		Cachet (tampon) : (see/stamp)
Contact (tél, fax, mél) : (contact:tel,fax,email)		

2 Nom du navire de pêche (en capitales) : name of fishing vessel		
VIA MISTRAL		
Pavillon (code iso alpha 3): FRA	(immatriculation port : name/locode) CONCARNEAU	N°immatriculation Externe (external registration number) CC 790 948
Indicatif d'appel : (IRCS) - (international call sign)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)
Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité (préciser le type et le n° d'identification si existant). (type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)		N° inmarsat, fax, tél, adresse électronique : le cas échéant 00 870 322 816 720 viamistral@viamistral.oceanpost.net
		EAUX INTERNATIONALES ZEE RCI Lic.N°LPUE 016-2012 Val. 30/06/2013

3 Description du/des produits (description of products)						
THON TROPICAL CONGELE						
Type de transformation autorisée à bord : (type of processing authorized on board)						
Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed -kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 18/11 au 30/12/12		328893	
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 18/11 au 30/12/12		31724	
BET	03 03 44	FAO 34	du 18/11 au 30/12/12		50123	
ALB	03 03 41	FAO 34	du 18/11 au 30/12/12		750	

4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables : (references of applicable conservation and management measures)	ICCAT Number : FRA 00075 + VMS + LIVRE DE BORD
---	---

Nom du capitaine du navire de pêche : (si autre, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email) (name of the master of fishing vessel - if different, mention the name, quality, address, tel, fax, email)	A. RICHARD P/o: P. MADEC Achats thon	signature du capitaine ou du représentant : signature of the master of fishing vessel or representative
--	--	--

6 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transshipment at sea)		
Nom du capitaine du navire de pêche : (name of master of fishing vessel)		
Date de transbordement : (date of transshipment)	zone de transbordement : (transshipment area)	position de transbordement : (position of transshipment)
date de déclaration : (date of declaration)	signature du capitaine du navire donneur : (sign. of the master of the giving vessel)	
nom du capitaine du navire receveur : (name of master of receiving vessel)		
Nom du navire receveur : (name of receiving vessel)		Indicatif d'appel : (international radio call sign)
Signature du capitaine du navire receveur : (signature of the master of the receiving vessel)		N° Lloyd's/OMI le cas échéant (if issued)

COMPAGNIE SAUPIQUET
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 39, Quai Camot
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél. 02 98 97 37 90
Télécopie : 02 98 97 16 58

7 Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)	
Nom de l'autorité autorisant le transbordement : (name of the authority of transhipment)	
Adresse : (address)	signature de l'autorité : (signature of the authority)
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	cachet (tampon) : seal / stamp
Port de transbordement : (nom/locode) (port of transhipment: name/locode)	Date de transbordement : (date of transhipment)
8 Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of exporter or company name for the societies)	
SAUPIQUET S.A.	
N° SIRET : 8 5 5 8 0 2 4 8 4 0 0 3 7 5	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises	
ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT : ☐ aucun numéro attribué	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche	
Forme juridique : ☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser) :	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBOVOIE CEDEX	
Etablissement de CONCARNEAU : 39, quai Carnot / 29900	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	00 33 2 98 97 37 90 phone / 00 33 2 98 97 16 58 fax / pmadec@saupiquet.com
Date : 07/01/2013	Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)
En cas de mandataire, préciser les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)	
Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionné à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)	
9 Certificat : Validé ☒ Refusé ☐ (certificate)	
Date : 08/01/2013	Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)
10 Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)	
11 Déclaration de l'importateur (importer declaration)	
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales : (name of the importer or company name for the societies)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises : (address /head office for societies)	
Contact (tél, fax, mél): contact (tel, fax, email)	
Code NC du (des) produit(s) : (product(s) CN code)	
Documents liés à l'importation indirecte : art. 14 du R(CE) n°1005/2008	
Date :	Signature de l'importateur : (signature of the importer)
références :	cachet (tampon) : (seal / stamp)
12 Autorité de contrôle à l'importation (import control authority)	
Nom/titre : (name/title)	
lieu : place	
suspendue (suspended) ☐ vérification demandée (vérification requested) ☐ validée (validated) ☐	
Importation (cocher la case appropriée) import : tick as appropriate	
refusée (refused) ☐ le (date) :	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)	
Numéro : (number)	Date : lieu : (place)

COMPAGNIE SAUPIQUET
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 39, Quai Carnot
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél. 02 98 97 37 90
Télécopie : 02 98 97 16 58

